

# METS

MORE THAN SAFETY

## NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN  
AR - BG - CS - DA - DE - EL  
ES - ET - FI - HR - UK - IT  
LT - ISR - NL - NO - PL - PT  
RO - RU - SK - SL - SR - SV

### ANNIC S.A.S 82250 LAQUEPIE - FRANCE

Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01  
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18  
e-mail : [contact@mts-morethansafety.com](mailto:contact@mts-morethansafety.com)  
[www.mts-morethansafety.com](http://www.mts-morethansafety.com)

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS

"0075" CTC

4, rue Herman Frenkel  
69367 LYON FRANCE



### GEbruiksaanwijzing

Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groote zorg vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

### NL - 03/2012

Innen de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inlegzool:  
In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geschikt. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlegzool de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.  
Indien de inlegzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyuretane is:  
Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de op de schoen vermeldde fabricagedatum te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, luchtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorwaarden zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 99/66/CEEG.

### REINIGING

- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een goed ventilatede ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.  
- Arde of stof niet met een borstel verwijderen.  
- Vlekken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.  
- Glad of gepolijst leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

### GEbruik

- De CE markering op het product houdt in:  
- Dat het voldoen de belangrijkste voorwaarden zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 99/66/CEEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.  
- Schadelijkheid.  
- Comfort.  
- Stevigheid.

- Als het product vervoerdert bescherming tegen vallen door uitlijpen.  
- Dat het voldoen de belangrijkste voorwaarden zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 99/66/CEEG betreffende persoonlijke bescherming van de voet.  
- De aanwezigheid van een persoonlijke bescherming tegen vallen van maximaal 1500 daN.  
- Voor bepaalde toepassingen kan aanvullende bescherming vereist zijn.  
- Indien de schoen het kenmerk EN ISO 20345:2011 draagt, garandeert dit:  
- Dat het product op gebied van comfort en stevigheid voldoende aan het vestibele niveau, zoals omschreven door het getarmerende Europese norm.  
- De aanwezigheid van een persoonlijke bescherming tegen vallen van maximaal 200J, en is bestand tegen lasten van maximaal 1500 daN.

Voor bepaalde toepassingen kan aanvullende bescherming vereist zijn.  
- Indien de schoen het kenmerk EN ISO 20345:2011 draagt, garandeert dit:  
- Dat het product op gebied van comfort en stevigheid voldoende aan het vestibele niveau, zoals omschreven door het getarmerende Europese norm.  
- De aanwezigheid van een persoonlijke bescherming tegen vallen van maximaal 200J, en is bestand tegen lasten van maximaal 1500 daN.

Symbool	Gedetailleerde risicos	Categorieën			
		S1	S2	S3	S4
A	Aanvullende anti-schokbescherming	X	X	X	X
E	Bescherming tegen scherpe voorwerpen	X	X	X	X
WRU	Resistentie tegen water	X	X	X	X
P	Resistentie tegen perforatie	X	X	X	X
FO	Bestand tegen houteringsval	X	X	X	X

X = volledig aan de voorgedraaide schets  
O = optiel, zie symbool op de schets

- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische gripcoëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkverval:

VLOER	SMEERMIDDEL	Festonstandaardtabel	
		PLAT	HAK
REINIGINGSMIDDEL	REINIGINGSMIDDEL	aan 0,28	aan 0,28
GLAD	GLAD	aan 0,18	aan 0,18
GLAD	GLAD	aan 0,18	aan 0,18
GLAD	GLAD	aan 0,18	aan 0,18

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijvoorbeeld:
 

- Gedeeltelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 Kohms.
- Hi: Isolatie van de loopzool tegen hitte
- CR: Isolatie van de loopzool tegen kou
- WR: Waterbestendig (voldoende schen)
- M: Bescherming van de midfoet
- AN: Enkelbescherming
- CR: Weerstand tegen snijden
- HRO: Weerstand tegen hakken

Bij aanwezigheid van deze aanvullende kenmerken worden de beschermingseigenschappen van de schoenen in de goede staat. Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden bij gebruik voor doeleinden die niet in deze gebruiksaanwijzing vermeld zijn.

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijderbare inlegzool:  
De lasten zijn uitgewerkt met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

### NOTICE D'UTILISATION

#### ENTRETIEN

- Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

#### POUR LES NETTOYER

- Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.  
- Éviter la brosse les excès de terre ou de poussière.  
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, éliminez les tâches.  
- Éventuellement, citer les cures lisses ou pigmentées avec un produit standard du commerce.

#### UTILISATION

- Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:  
- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 99/66/CE relative aux équipements de protection individuelle.  
- Innocuité.  
- Confort.  
- Sécurité : dont protection contre les risques de chute par glissance.

- Que ce type de chaussure de sécurité a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité : CTC (N°0075), 4, rue Herman Frenkel 69367 LYON Cedex 07 - France.  
- Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit :  
- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité accepté, défini par une norme européenne harmonisée.  
- La présence d'un embout de protection des orteils d'au moins 20J, et est capable de résister à des impacts équivalents à 200 Joules et les risques d'écroulement sous une charge maximale de 1500 daN.

- De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.  
- Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbole	Risques couverts	Categorieën			
		S1	S2	S3	S4
A	Antichoc	X	X	X	X
E	Protection contre les objets tranchants	X	X	X	X
WRU	Résistance à l'eau	X	X	X	X
P	Résistance à la perforation	X	X	X	X
FO	Résistance aux projections	X	X	X	X

X = exigences obligatoires satisfaites  
O = option, voir les symboles figurant sur la chaussure.

- Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement :

SOL	LUBRIFIANT	Condition de tests	
		PLAT	TALON
Commun	Sequin / huile	An moirs	An moirs
Ceramique	Sauvage	égal à 0,28	égal à 0,28
Acier	Opaciel	égal à 0,18	égal à 0,18
		égal à 0,28	égal à 0,28

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être couverts :  
- Chaussures conductrices dont la résistance électrique dépasse pas 100 Kohms.  
- Hi: Isolation du semelle contre la chaleur.  
- CR: Isolation du semelle contre le froid.  
- WR: Résistance à l'eau (chaussure étanche).  
- AN: Protection des mailles.  
- CR: Résistance à la coupe.  
- HRO: Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct.

Erfaardigheid van deze aanvullende kenmerken worden de beschermingseigenschappen van de schoenen in de goede staat. Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden bij gebruik voor doeleinden die niet in deze gebruiksaanwijzing vermeld zijn.

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijderbare inlegzool:  
De lasten zijn uitgewerkt met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

### FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de protection :  
Les essais ont été effectués sans la semelle de protection. Nous attirons votre attention sur le fait que, l'absence d'une semelle de protection peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane:  
Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, plusieurs facteurs tels que : l'exposition à une source lumineuse, l'hygrométrie, la variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne conservent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 99/66/CE.  
Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane:  
Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons qu'elles vous fassent très bon usage.

Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011  
Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes:  
Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'incendie ou de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir ce que les essais antistatiques mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le risque de décharge à travers un produit doit savoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 MO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, après dessiccure, une certaine protection contre un choc électrique dangereux qui conduit à l'inflammation dans le cas d'un appareil électrique devient détecté. Les essais sont effectués à des tensions inférieures, à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger, à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lesson, le nettoyage ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques et certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.  
Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de sécheresse, elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.  
Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de sécheresse, elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.  
Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de sécheresse, elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.  
Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de sécheresse, elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.

Dans les sécheresses ou les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle que celle n'ou n'apporte, aucune élément isolant, à l'exception des chaussettes normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insect est perché entre la semelle et le pied, il provoque la réduction de la résistance électrique et de la protection.